



# ¡Bienvenidos a McCleary School District!

*Nos alegra que su familia esté aquí.*

En el Distrito Escolar de McCleary (McCleary School District), colaboramos con familias y comunidades para ayudarles a nuestros alumnos a convertirse en estudiantes de por vida que lleven una vida productiva, saludable y responsable. Este paquete incluye cinco de los formularios que tendrá que rellenar para inscribir su hijo en el programa preescolar del Distrito Escolar de McCleary.

Imprima, rellene, firme, y devuelva los siguientes formularios requeridos:

- **Records Request / Solicitud del expediente escolar**  
(si su hijo ya estuvo matriculado en otro distrito)
- **Inscripción**
- **Información de ingreso**
- **Transporte diario**
- **Datos de raza y etnia**
- **Encuesta de idiomas en el hogar**
- **Certificado del estado de inmunización**

También tendrá que presentar el acta de nacimiento de su hijo y un documento que compruebe el domicilio (p.ej., facturas de servicios públicos, impuestos de la renta) del tutor legal de su hijo.

Si los formularios están incompletos, se puede retrasar o impedir la inscripción. Llámenos al 360-495-3204 si tiene preguntas o dudas sobre la inscripción.

*Would you rather fill these forms out in English? Download the English registration packet at [mccleary.wednet.edu/students-and-families/enrollment/](http://mccleary.wednet.edu/students-and-families/enrollment/)*



# RECORDS REQUEST

## SOLICITUD DEL EXPEDIENTE ESCOLAR

McCleary School District is requesting educational records on behalf of the student listed below. Please **mail** all educational records for this student. Please **fax** immunization records, birth certificate, and special education records (if any).

*El Distrito Escolar de McCleary está solicitando el expediente escolar en nombre del estudiante mencionado a continuación. Por favor envíe por correo todo el expediente escolar de este estudiante y envíe por fax los registros de inmunización, certificado de nacimiento y registros de educación especial (si los hay).*

Request date *Fecha de solicitud*

Enrollment date *Fecha de inscripción*

Student name *Nombre y apellidos del estudiante*

Date of birth *Fecha de nacimiento*

Grade *Grado*

Student street address *Dirección del estudiante*

City *Ciudad*

State *Estado*

ZIP code *Código ZIP*

### SCHOOL INFORMATION *INFORMACIÓN ESCOLAR*

School name *Nombre de la escuela*

Phone and fax numbers *Número de teléfono y fax*

Street address *Dirección*

City *Ciudad*

State *Estado*

ZIP code *Código ZIP*

### SIGNATURE *FIRMA*

Parent or guardian signature

*Firma del padre o tutor*

Date

*Fecha*

Parent or guardian printed name

*Aclaración*

Phone number

*Número de teléfono*



# INSCRIPCIÓN

Apellido(s)	Nombre	Segundo nombre	Apodo (si hay)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Fecha de nacimiento (MM/DD/AA)	Género	Curso actual	Lugar de nacimiento (ciudad, estado, país)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

## EXPERIENCIA EDUCATIVA PREVIA

Escuela anterior	Distrito anterior	Ubicación de la escuela (ciudad, estado)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

¿Su hijo ha cumplido los requisitos o ha sido inscrito en un programa de educación especial?  Sí  No

¿Su hijo ha cumplido los requisitos o ha tenido un plan 504?  Sí  No

### Marque todo aquello en que su hijo haya participado alguna vez:

ESL  Hi-Cap  IEP  LAP  Terapia del habla  Title  Educación formal en casa

¿Alguna vez ha repedito un curso?  Sí  No Curso(s)

¿Alguna vez se ha saltado un curso?  Sí  No Curso(s)

## DOMICILIO PRINCIPAL

Dirección	Ciudad	Estado	Código ZIP
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Dirección de correo

**Financiación federal:** En virtud de la Ley Pública N° 974, el distrito puede recibir fondos federales por cada niño si el padre está actualmente en las fuerzas armadas, o vive o trabaja en tierras federales. Marque la casilla correspondiente.

Fuerzas armadas  Vive en tierras federales  Trabaja en tierras federales  Ninguna de estos se aplica

Nombre y apellido(s) del padre o tutor	Número de teléfono principal	Número de teléfono alterno
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Relación al estudiante	Dirección de correo electrónico
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nombre y apellido(s) del padre o tutor

Número de teléfono principal    Número de teléfono alternativo

Relación al estudiante

Dirección de correo electrónico

¿Existe un plan de custodia compartida o de paternidad en vigor? En caso **afirmativo**, incluya una copia.  Sí  No

¿Existe una orden de alejamiento en vigor relacionada con los padres, tutores o el alumno?  Sí  No

### DOMICILIO SECUNDARIO (SI CORRESPONDE)

Dirección

Ciudad

Estado

Código ZIP

Nombre y apellido(s) del padre o tutor

Número de teléfono principal    Número de teléfono alternativo

Relación al estudiante

Dirección de correo electrónico

Nombre y apellido(s) del padre o tutor

Número de teléfono principal    Número de teléfono alternativo

Relación al estudiante

Dirección de correo electrónico

### INFORMACIÓN ESTUDIANTIL ADICIONAL

¿Tiene el estudiante alguna acción disciplinaria pendiente, historial de comportamiento violento o perturbador, procedimientos penales o de tribunales de menores (incluidos los procedimientos de asistencia en virtud de la BECCA, o historial de afiliación a bandas? *Es posible que se soliciten copias.*  Sí  No

¿Quiere compartir algo en especial con nosotros sobre las prácticas o creencias religiosas de su familia?

### ¿Tiene algún hermano inscrito en el Distrito Escolar de McCleary?

Nombre	Apellido(s)	Curso

## AUTORIZACIÓN PARA EL RETIRO DEL ESTUDIANTE

Es importante que podamos ponernos rápidamente en contacto con las familias u otros adultos responsables en caso de enfermedad, lesión u otra situación que no sea de emergencia en la escuela. En caso de que no podamos ponernos en contacto con los padres o tutores que figuran en las secciones del domicilio principal y secundario, nos pondremos en contacto con las personas que usted indique a continuación.

Contacto de emergencia	Relación	Número de teléfono	Número de teléfono alternativo

## FIRMA

Por favor, lea cada declaración antes de firmar.

- **Autorización para el retiro del estudiante:** En caso de que la escuela no pueda comunicarse conmigo o con otro padre o tutor, doy permiso para que los contactos de emergencia mencionados anteriormente puedan retirar a mi hijo de la escuela.
- **Autorización de emergencia médica:** Entiendo que en caso de accidente o enfermedad, se hará todo lo posible para contactar a un padre o tutor inmediatamente. En caso de que la escuela no pueda comunicarse con los padres o tutores, autorizo a las autoridades escolares a obtener atención de emergencia para mi hijo.
- **Verificación de la información:** He verificado que la información en este formulario es verdadera y exacta. Entiendo que la falsificación de información para lograr la inscripción o asignación puede ser causa de revocación de la inscripción o asignación escolar de mi hijo.

---

Firma del padre o tutor

---

Fecha

---

Aclaración



# INFORMACIÓN DE INGRESO AL KÍNDER

Nombre del estudiante

Fecha

## CONOCIMIENTOS GENERALES

### Los colores

1. ¿Sabe su hijo los nombres de cuatro o más colores?

- Sí       Todavía no

2. Marque todos los colores que sabe identificar:

- Rojo       Verde       Blanco  
 Marrón       Café       Dorado  
 Rosa       Púrpura       Negro  
 Azul       Naranja       Amarillo

### Los números

3. ¿Le interesan los números?

- Sí       A veces       No

4. ¿Reconoce algunos números?

- Sí       A veces       No

5. ¿Hasta qué cifra puede contar?

- No puede       Hasta 5       Hasta 10  
 Hasta 20       Hasta 40       Más de 50

6. ¿Puede contar cuatro objetos o más?

- Sí       A veces       No

7. Mi hijo puede contar \_\_\_\_\_ objetos.

- Sí       A veces       No

8. ¿Puede repetir una serie de cuatro números después de oírlos una sola vez?

- Sí       A veces       No

### Las formas

9. ¿Puede dibujar o copiar un cuadro?

- Sí       A veces       No

10. ¿Sabe los nombres de las siguientes formas?

- Círculo       Sí       No  
 Triángulo       Sí       No  
 Cuadro       Sí       No

### Las letras y el abecedario

11. ¿Le interesan las letras del abecedario?

- Sí       A veces       No

12. ¿Puede cantar el abecedario?

- Sí       A veces       No

13. ¿Reconoce algunas letras?

- Sí       A veces       No

14. ¿Sabe recitar el abecedario?

- Sí       A veces       No

## La lectura y la narración

15. ¿Mira libros ilustrados para niños y finge leer?

Sí  A veces  No

16. Cuando su hijo finge leer:

Se escucha como un cuento

No existe relación de imagen/cuento

17. ¿Puede leer las palabras que contiene el libro?

Sí  A veces  No

18. ¿Es capaz de volver a contar una historia sencilla en secuencia?

Sí  A veces  No

## DESARROLLO FÍSICO

23. ¿Puede vestirse sin ayuda?

Sí  No

24. ¿Puede abrocharse la ropa?

Sí  A veces  No

25. ¿Puede sostener correctamente un lápiz?

Sí  A veces  No

26. ¿Puede escribir unas letras de su nombre, aunque estén al revés?

Sí  A veces  No

27. ¿Puede ocuparse de sus necesidades de aseo?

Sí  A veces  No

28. ¿Le interesa dibujar?

Sí  A veces  No

## Otros

19. ¿Reconoce estos sonidos comunes?

Canto de aves  Campanas  Bocinas

Aspiradores  Trenes  Sirenas

20. ¿Sabe su hijo identificar cuál de dos objetos...

...es el más pequeño?  Sí  No

...es el más grande?  Sí  No

21. ¿Entiende reglas básicas de seguridad?

Sí  A veces  No

22. ¿Puede nombrar los siguientes objetos domésticos comunes?

Cama  Silla  Estufa

Sofá  Mesa  Fregadero

Lámpara  Refrigerador

29. ¿Es capaz de escribir o dibujar, en lugar de garabatear?

Sí  A veces  No

30. ¿Puede sostener correctamente las tijeras?

Sí  A veces  No

31. ¿Puede cortar formas simples?

Sí  A veces  No

32. Puede permanecer sentado durante un tiempo para...

¿Escuchar un cuento?  Sí  No

¿Realizar una tarea sencilla?  Sí  No

33. ¿Está demasiado inquieto o intranquilo?

Sí  A veces  No

34. ¿Pueden entender el habla de su hijo las personas que no lo conocen bien?

Sí       A veces       No

35. ¿Se cansa fácilmente?

Sí       A veces       No

36. ¿Habla en oraciones completas?

Sí       A veces       No

37. ¿Puede comunicar sus necesidades, deseos y pensamientos de forma verbal?

Sí       A veces       No

38. ¿Puede seguir una instrucción o petición de...

¿Un solo paso?       Sí       No

¿Dos pasos?       Sí       No

¿Tres pasos?       Sí       No

## DESARROLLO EMOCIONAL

39. ¿Es capaz de cuidar de sus objetos personales?  
Marque cada objeto:

Abrigo       Mochila

Suéter       Juguetes

40. ¿Puede dejar a su hijo con una canguro sin que monte un escándalo?

Sí       A veces       No

41. ¿Puede estar separado de usted al menos medio día sin alterarse?

Sí       A veces       No

42. ¿Cómo reacciona cuando cambian los planes?

Mantiene la calma       Empieza a llorar       Se altera

43. Mi hijo está acostumbrado a jugar:

Solo       En grupos pequeños       En grupos grandes

44. A mi hijo le gusta jugar con niños:

Menores       De la misma edad       Mayores

45. Asiste su hijo a algún programa de preescolar, Head Start o guardería?

Sí, en: \_\_\_\_\_       No

## INFORMACIÓN ADICIONAL

En el espacio a continuación, le agradeceremos compartir cualquier información adicional que considere útil para nuestro equipo mientras trabajamos para ayudar a su hijo a tener éxito durante el año escolar:





# TRANSPORTE DIARIO

Nombre y apellido(s) del estudiante

Nombre y apellido(s) del padre, madre o tutor

Número de teléfono del padre, madre o tutor

Nombre y apellido(s) del padre, madre o tutor

Número de teléfono del padre, madre o tutor

## PLAN DE TRANSPORTE

Indique su preferencia para cada día escolar.

	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
<b>Autobús</b>					
<b>Programa extraescolar</b>					
<b>Transporte del padre, madre o tutor</b>					

Si eligió **autobús**, indique la dirección para recoger a su hijo antes de la jornada escolar.

Si eligió **autobús**, indique la dirección para dejar a su hijo después de la jornada escolar.

Si las necesidades de transporte de su hijo cambian durante el año escolar, uno de los padres o tutores debe enviar una nota notificando el cambio a la escuela.

Firma del padre o tutor



# DATOS DE RAZA Y ETNIA

Los distritos escolares del estado de Washington están obligados a comunicar los datos estudiantiles por categorías étnicas y raciales a la Oficina del Superintendente de Instrucción Pública (OSPI, por sus siglas en inglés), la agencia educativa estatal. El gobierno federal, la Legislatura del Estado de Washington y la OSPI establecen las categorías de etnia y raza. Si los padres, tutores o estudiantes no proporcionan información sobre su origen étnico o racial, los distritos son responsables de asignar las categorías basándose en la observación.

Los datos sobre etnia y raza ayudan a nuestro distrito y a las agencias estatales a entender y cerrar las brechas de acceso y oportunidades educativas. *Por favor seleccione tanto la etnia como la(s) raza(s) que corresponda(n) a su hijo, junto con cualquier subcategoría que corresponda.*

## HISPANO/LATINO

¿Es su hijo hispano o latino?

Sí (H00)

No (H01)

Hispano (H00)

Cubano (H09)

Mestizo (H17)

Español (H25)

Argentino (H02)

Dominicano (H10)

Nativo (H18)

Surinamés (H26)

Boliviano (H03)

Ecuatoriano (H11)

Nicaragüense (H19)

Uruguayo (H27)

Brasileño (H04)

Guatemalteco (H12)

Panameño (H20)

Venezolano (H28)

Chicano (H05)

Guyanés (H13)

Paraguayo (H21)

Otro grupo étnico (H29)

Chileno (H06)

Hondureño (H14)

Peruviano (H22)

Colombiano (H07)

Jamaicano (H15)

Puertorriqueño (H23)

Costarricense (H08)

Mexicano (H16)

Salvadoreño (H24)

## HAWAIANENSE O ISLEÑO DEL PACÍFICO

¿Es su hijo...?

Hawaiano nativo/isleño del pacífico (P00)

Carolino (P01)

Maori (P07)

Ponapeño (P13)

Tuvaluano (P19)

Chamorro (P02)

Marshalés (P08)

Samoano (P14)

Yapés (P20)

Chuukés (P03)

Hawaianense (P09)

Salomonense (P15)

Otro grupo étnico (P21)

Fiyiano (P04)

Vanuatuense (P10)

Tahitiano (P16)

I-Kiribati (P05)

Palauano (P11)

Tokelauense (P17)

Kusaeño (P06)

Papú (P12)

Tongano (P18)

## NEGRO O AFROAMERICANO

¿Es su hijo...?

Negro/afroamericano (B00)

Afroamericano (B01)

Afrocanadiense (B02)

Otro grupo étnico(C02) \_\_\_\_\_

### Caribeño

Anguilense (B03)

Virgense británico (B08)

Otro grupo étnico(B20) \_\_\_\_\_

Antiguanos (B04)

Caimanés (B09)

Granadino (B13)

Montserratense (B18)

Bahameño (B05)

Cubano dominicano

Guadalupeño (B14)

Puertorriqueño (B19)

Barbadosense (B06)

Dominican (B11)

Haitiano (B15)

Jamaicano (B16)

Barthélemois/  
Barthélemoises (B07)

Dutch Antillean (B12)

Martiniquais/  
Martiniquaise (B17)

### De África Central

Angoleño (B21)

Chadiano (B24)

Otro grupo étnico (B31) \_\_\_\_\_

Camerunés (B22)

Congoleño (Rep. del  
Congo) (B25)

Congoleño (Rep. Dem.  
del Congo) (B26)

Gabonés (B28)

Centrafricano (B23)

Guineano (B27)

Santotomense (B29)

Santotomense (B30)

### De África del Este

Burundés (B32)

Malagache (B38)

Otro grupo étnico (B53) \_\_\_\_\_

Comorense (B33)

Malauí (B39)

Ruandés (B44)

Ugandés (B49)

Yibutiano (B34)

Mauritano (B40)

Seychelense/  
Seychellois (B45)

Tanzano (B50)

Eritreo (B35)

Mayotés (B41)

Somalí (B46)

Zambiano (B51)

Etíope (B36)

Mozambiqueño (B42)

Sursudanés (B47)

Zimbabuense (B52)

Keniano (B37)

Reunionés (B43)

Sudanés (B48)

### Latinoamericano

Argentino (B54)

Costarricense (B60)

Otro grupo étnico (B77) \_\_\_\_\_

Beliceño (B55)

Ecuatoriano (B61)

Guyanés (B66)

Peruviano (B72)

Boliviano (B56)

Salvadoreño (B62)

Hondureño (B67)

Islas Georgias del Sur y  
Sandwich del Sur (B73)

Brasileño (B57)

Malvinense (B63)

Mexicano (B68)

Surinamés (B74)

Chileno (B58)

Francoguayanés (B64)

Nicaragüense (B69)

Uruguayo (B75)

Colombiano (B59)

Guatemalteco (B65)

Panameño (B70)

Venezolano (B76)

Paraguayo (B71)

## De África del Sur

- Botsuano (B78)       Namibio (B80)  
 Sotho (B79)

## De África del Oeste

- Beninés (B84)       Marfileño (B88)  
 Bisauguineano (B85)       Gambiano (B89)  
 Burkinés (B86)       Ghanés (B90)  
 Caboverdiano (B87)       Liberiano (B91)

Otro grupo étnico (B83) \_\_\_\_\_

Sudafricano (B81)       Suazi (B82)

Write-in (C01) \_\_\_\_\_

Maliense (B92)       Santaelenero (B96)

Mauritano (B93)       Senegalés (B97)

Nigerino (Níger) (B94)       Sierraleonés (B98)

Nigeriano (Nigeria) (B95)       Togolés (B99)

## INDÍGENA DE LAS AMÉRICAS O DE ALASKA

### ¿Es su hijo...?

Otro pueblo indígena de Alaska (N36) \_\_\_\_\_

Indígena de las Américas o de Alaska (N00)

Otro pueblo indígena de las Américas (N37) \_\_\_\_\_

### De los tribus en el estado de Washington

- Chinook Tribe (N01)  
 Confederated Tribes and Bands of the Yakama Nation (N02)  
 Confederated Tribes and Bands of the Chehalis Reservation (N03)  
 Confederated Tribes of the Colville Reservation (N04)  
 Cowlitz Indian Tribe (N05)  
 Duwamish Tribe (N06)  
 Hoh Indian Tribe (N07)  
 Jamestown S’Klallam Tribe (N08)  
 Kalispel Indian Community/Kalispel Reservation (N09)  
 Kikiallus Indian Nation (N10)  
 Lower Elwha Tribal Community (N11)  
 Lummi Tribe of the Lummi Reservation (N12)  
 Makah Indian Tribe/Makah Indian Reservation (N13)  
 Marietta Band of Nooksack Tribe (N14)  
 Muckleshoot Indian Tribe (N15)  
 Nisqually Indian Tribe (N16)  
 Nooksack Indian Tribe of Washington (N17)

- Port Gamble S’Klallam Tribe (N18)  
 Puyallup Tribe of Puyallup Reservation (N19)  
 Quileute Tribe of the Quileute Reservation (N20)  
 Quinault Indian Nation (N21)  
 Samish Indian Nation (N22)  
 Sauk-Suiattle Indian Tribe of Washington (N23)  
 Shoalwater Bay Indian Tribe/Shoalwater Bay Indian Reservation (N24)  
 Skokomish Indian Tribe (N25)  
 Snoqualmie Indian Tribe (N27)  
 Snoqualmoo Tribe (N28)  
 Spokane Tribe of the Spokane Reservation (N29)  
 Squaxin Island Tribe of the Squaxin Island Reservation (N30)  
 Steilacoom Tribe (N31)  
 Stillaguamish Tribe of Indians of Washington (N32)  
 Suquamish Indian Tribe of the Port Madison Reservation (N33)  
 Swinomish Indian Tribal Community (N34)  
 Tulalip Tribes of Washington (N35)

## ASIÁTICO

¿Es su hijo...?

Asiático (A00)

Indio (A01)

Filipino (A08)

Mongol (A16)

Tailandés (A24)

Bangladesí (A02)

Hmong (A09)

Nepalés (A17)

Tibetano (A25)

Butanés (A03)

Indonesio (A10)

Ryūkyūense (A18)

Vietnamita (A26)

Birmano (de Birmania/  
Myanmar) (A04)

Japonés (A11)

Pakistaní (A19)

Otro grupo étnico (B20)

Camboyano/Khmer  
(A05)

Coreano (A12)

Punyabí (A20)

Laosiano (A13)

Singapurense (A21)

Chām (A06)

Malasio (A14)

Ceilanés (A22)

Chino (A07)

Mien (A15)

Taiwanés (A23)

## BLANCO

¿Es su hijo...?

Blanco (W00)

Otro grupo étnico (W36) \_\_\_\_\_

### De Europa del Este

Bosnio (W01)

Polaco (W03)

Ruso (W05)

Otro grupo étnico (W07)

Bosnioherzegovino

Rumano (W04)

Ucraniano (W06)

### Del Medio Oriente o África del Norte

Argelino (W08)

Druso (W16)

Libanés (W24)

Tunecino (W23)

Amaziges/ Bereberes  
(W09)

Egipcio (W17)

Libio (W25)

Yemení (W33)

Árabe (W10)

Emiratí (W18)

Marroquí (W26)

Otro grupo étnico del  
Medio Oriente (W34)

Asirio (W11)

Iraní (W19)

Omaní (W27)

Bareiní (W12)

Iraquí (W20)

Palestino (W28)

Beduino (W13)

Israelí (W21)

Catarí (W29)

Otro grupo étnico de  
África del Norte (W35)

Caldeo (W14)

Jordano (W22)

Saudí (W30)

Copto (W15)

Kuwaití (W23)

Sirio (W31)

Firma del padre o tutor

Fecha

**FOR OFFICE USE ONLY** Received by:

Date: